

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики

Напряжение питания – 4,5В

Источник питания: Телефонная линия

Сделано в России, ЗАО "Телекс"
601600 г.Александров, Владимирская
область, ул. Институтская д.3



Дата выпуска

Серийный номер

--	--

1. клавиша *
временное переключение в тоновый режим набора номера.
- 2.4. клавиши навигации **ВВЕРХ** и **ВНИЗ**
позволяют двигаться вверх или вниз по списку входящих звонков.
3. клавиша **МЕНЮ**
позволяет войти в режим настроек телефона
5. дисплей
6. световая индикация звонка
7. клавиша **ПОВТОР** или **ПАУЗА**
добавляет паузу между цифрами телефонного номера при наборе или включает набор последнего набравшегося номера в линию
8. клавиша **АВТОДОЗВОН**
запускает автодозвон по номеру см. раздел АВТОДОЗВОН
9. клавиша **УДАЛИТЬ**
удаляет номера и неправильно набранные цифры, а так же используется для выхода из меню

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ

Назначение разъемов



Дисплей



ХАРАКТЕРИСТИКИ

Телефонный аппарат КХТ-898LM предназначен для работы в сетях автоматических телефонных станций (АТС) с номинальным напряжением 60В или 48В.

Телефон рассчитан на эксплуатацию при температуре окружающего воздуха от +1 до +40 градусов и относительной влажности воздуха до 80% (при температуре +25 градусов).

Технические характеристики телефона КХТ-898LM полностью соответствуют требованиям, изложенным в РД 45.300-2003 включая требования безопасности и электромагнитной совместимости.

Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям технических условий ТУ 6654-012-43166136-2004, при соблюдении потребителем условий эксплуатации, хранения и транспортировки.

Телефонный аппарат КХТ-898LM не подлежит обязательной сертификации.

Комплект поставки

- Телефон КХТ-898LM
- Телефонная трубка
- Шнур телефонный линейный
- Витой телефонный шнур
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон
- Упаковочная коробка

7. Меняйте все батареи одновременно. При добавлении новых батарей к старым может возрасти внутреннее давление батарей, что приведет к трещинам на разряженных батареях. (Касается аппаратов, в которой используется более одной батарее).
8. При установке батарей точно определите полярность. Переплюсовка может вызвать взрыв или протечку электролита. (Касается аппаратов, в которой используется более одной батарее).
9. Вынимайте батареи при длительном не использовании аппарата (в течении месяца или более длительного срока). Из батарей может вытечь электролит.
10. Своевременно выбрасывайте разряженные батареи, в противном случае из них может вытечь электролит.
11. При хранении аппарата, а также батарей, соблюдайте температурный режим. При хранении батарей в холодильнике целях большей их сохранности необходимо обеспечить защиту от конденсата и разморонок. После хранения в прохладном месте перед использованием батарей они сначала должны прогреться до комнатной температуры.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Во избежание случаев пожара или поражения электрическим током не подвергайте данное изделие воздействию дождя или любого вида влаги.

При возникновении любой неисправности, отсоедините аппарат от телефонной линии и подсоедините заведомо исправный телефон. Если заведомо исправный телефонный аппарат работает надлежащим образом, не отсоединяйте телефонный аппарат от телефонной линии до тех пор, пока не будет устранена неисправность. Если заведомо неисправный телефонный аппарат не работает надлежащим образом, обратитесь в вашу телефонную компанию.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Подключите телефонную трубку к аппарату, используя витой шнур, входящий в комплект поставки, через соответствующие разъемы.

Подключение телефонной линии.

Подключите телефон к телефонной линии длинным шнуром через соответствующий разъем (см. рис. на стр4). Индикатор телефона загорится и будет показывать начальные показания.

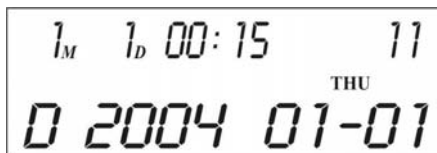
Внимание! Данная модель комплектуется линейным шнуром, рассчитанным для подключения к разъему типа ("Евророзетка"). Если вам необходимо подключить телефон к обычной 4-х контактной телефонной розетке, используйте соответствующий переходник.

Внимание питание вашего телефона осуществляется только от телефонной линии. В связи с этим его правильная работа невозможно на спаренных линиях и линиях с нестабильным питанием.
 Допускается использование на вышеперечисленных линиях в режиме обычного телефонного аппарата без дополнительных функций связанных с работой индикатора и памяти аппарата.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Установка даты и времени.

Для установки даты, нажмите кнопку **МЕНЮ**, а затем кнопку **1** два раза для входа в режим установки времени и даты. На экране Вы увидите.



Цифровыми клавишами введите текущий год. Затем месяц. Затем текущий день. Для подтверждения установки нажмите кнопку **МЕНЮ**. Для выхода в основной режим нажмите кнопку **УДАЛИТЬ** несколько раз.

Для установки времени, нажмите кнопку **МЕНЮ**, затем кнопку **1**, затем кнопку **2**.

Цифровыми клавишами введите текущий час, а затем текущую минуту. Для подтверждения установки нажмите кнопку **МЕНЮ** - часы начинают ход. Для выхода в основной режим нажмите кнопку **УДАЛИТЬ** несколько раз.

Пример: Для примера установим дату 21 марта 2006года и время 13-55.

*Набор будет выглядеть так: нажать кнопку **МЕНЮ** затем кнопку **1** два раза, затем **060321**, затем кнопку **МЕНЮ**, затем нажмите кнопку **УДАЛИТЬ** несколько раз. Нажать кнопку **МЕНЮ** затем кнопку **1**, затем кнопку **2**, затем **1355**, затем кнопку **МЕНЮ**, затем нажмите кнопку **УДАЛИТЬ** несколько раз.*

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Особое внимание уделяйте приведенным ниже инструкциям по технике безопасности.

Установка аппарата

Условия окружающей среды

1. Запрещается эксплуатировать аппарат вблизи источников воды, например ванн, раковин, моек и т.д. Следует также избегать влажных подвалов.
2. Аппарат следует размещать на удалении от источников тепла, например, радиаторов, кухонных плит и т.д. Не следует также размещать аппарат в помещениях с температурой ниже 1 или выше 40С.

Расположение

1. Не ставьте тяжелые предметы на верхнюю панель аппарата.
2. Не допускайте случаев падения на аппарат посторонних предметов или пролива жидкости. Не подвергайте аппарат воздействию излишнего дыма, пыли, механических колебаний или ударов.
3. Устанавливайте аппарат на ровную поверхность.

ВНИМАНИЕ:

Во избежание возникновения возгорания или получения травмы необходимо выполнять следующие меры предосторожности:

1. Используйте только указанный тип батарей.
2. Не бросайте батареи в огонь, они могут взорваться.
3. Не вскрывайте батареи. Утечка электролита может привести к травмированию глаз и кожи. Не принимать внутрь – токсично!
4. Соблюдайте осторожность при обращении с батареями, чтобы не допустить замыкание контактов токопроводящими материалами, например, кольцами, браслетами, ключами. Замыкание может привести к нагреву и ожогам.
5. Не перезаряжайте батареи. Они могут взорваться или из них может вытечь электролит.
6. Не пытайтесь восстановить батареи путем нагрева. Внезапное вытекание электролита может быть причиной ожога или раздражения кожи и глаз.

ПЕРЕД ТЕМ КАК ОБРАТИТЬСЯ ЗА ПОМОЩЬЮ

Проблема	Способ устранения
Аппарат не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте правильность подключения к телефонной линии.
Не работает звонок аппарата или громкость звонка очень тихая	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте необходимый уровень звонка см стр. 7. • Выключите режим “НЕ БЕСПОКОИТЬ” • Если к телефону подключена приставка ЕВРО-АОН, для определения номера , отключите приставку и подключите телефон напрямую к линии. • Производитель не гарантирует нормальную работу телефона на линиях нестандартно работающих АТС.
Невозможно сделать исходящий звонок	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в правильном выборе режима набора номера. • Если проблема с набором номера существует на параллельном аппарате, отключите блокировку набора номера.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Установка режима набора номера.

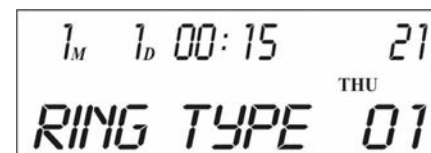
При первом включении телефона в нем установлен тоновый режим набора номера (Т). Тоновый режим поддерживают только новые цифровые АТС. Большинство АТС в России поддерживают только импульсный (П) режим набора номера.

Для переключения режима набора номера необходимо переключатель **НАБОР** находящийся снизу аппарата (см. рисунок на стр.4) поставить в нужное вам положение П или Т.

Выбор мелодии и громкости звонка.

Ваш телефон имеет **16 мелодий** звонка **4 уровня** громкости звонка.

Для выбора **мелодии** звонка необходимо нажать кнопку **МЕНЮ**, затем кнопку **2**, затем кнопку **1**. На индикаторе Вы увидите.



Затем кнопками **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** Вы можете выбрать подходящую мелодию звонка. Для подтверждения установки нажмите кнопку **МЕНЮ**. Для выхода в основной режим нажмите кнопку **УДАЛИТЬ несколько раз**.

Для выбора **громкости** звонка необходимо нажать кнопку **МЕНЮ**, затем кнопку **2**, затем кнопку **3**.

Затем кнопками **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** Вы можете выбрать подходящий уровень звонка. Для подтверждения установки нажмите кнопку **МЕНЮ**. Для выхода в основной режим нажмите кнопку **УДАЛИТЬ несколько раз**.

ВНИМАНИЕ! При выборе мелодии, прослушать ее будет невозможно. Вы можете прослушать выбранный звонок, только если кто-то позвонит Вам. Это же замечание относится и к громкости звонка.

ИСХОДЯЩИЕ ЗВОНКИ

Вы можете позвонить по телефону следующими способами:

Предварительный набор

- Наберите телефонный номер с помощью цифровой клавиатуры;
 - Нажмите кнопку **АВТОДОЗВОН**, при этом номер будет набран в линию автоматически.
- Подробнее о режиме автодозвона см. раздел Автодозвон.

Внимание! Если на вашей АТС, после снятия трубки, гудок появляется не сразу, а спустя 1-2 секунды. То перед номером необходимо ввести, # а затем нажать кнопку ПАУЗА.

Прямой набор

- Снимите трубку телефона
- Наберите телефонный номер, при этом введенные цифры будут отображаться на дисплее и немедленно набираться в линию;

Набор из списков входящих номеров

- Выберите номер из списка входящих или исходящих номеров;
- Нажмите кнопку **АВТОДОЗВОН**, при этом номер будет набран в линию автоматически.

После соединения с абонентом на дисплее отображается отсчет длительности разговора.

Максимальное время отсчета - 99 минут. По истечении этого времени таймер прекращает отсчет.

УСТАНОВКА ЯРКОСТИ ИНДИКАТОРА

Для выбора необходимой вам яркости индикатора нажмите кнопку **МЕНЮ**, затем кнопку **7**. На экране вы увидите.



Затем кнопками **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** Вы можете выбрать нужную Вам яркость.

Для подтверждения нажмите кнопку **МЕНЮ**. Для выхода в основной режим, нажмите кнопку **УДАЛИТЬ несколько раз**.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Во время разговора доступны следующие функциональные возможности.

Временный тональный набор

Во время набора номера в импульсном режиме можно временно переключиться в тональный режим.

Для этого нажмите клавишу *. При этом остальные цифры номера, которые Вы введете, будут набираться в тональном режиме до тех пор, пока вы не положите трубку или не выключите громкоговорящую связь.

Повтор последнего набранного номера

Нажмите клавишу ПОВТОР и последний набранный на телефоне номер покажется на экране. Поднимите трубку, номер наберется в линию.

Пример: Допустим, нам нужно позвонить по межгороду используя, при этом, карточку IP телефонии фирмы АРКТЕЛ с параметрами: телефон для связи с провайдером 795-3374. Секретный ключ карты: 1234567890123. И наконец номер по которому мы хотим звонить: код города 555 номер абонента 123456.

*Сначала введем параметры карты в первый IP режим. Нажмем кнопку **МЕНЮ**, затем **8**, затем **2**. Если там уже есть запись, нажимаем кнопку **УДАЛИТЬ** до полного стирания записи. После очистки строки нажмем кнопку **ПАУЗА**, затем телефон провайдера **7953374**, затем **четыре раза** кнопку **ПАУЗА**, для устойчивого соединения с провайдером, затем * для перевода телефона в тоновый режим, затем **2** для выбора языка общения с провайдером, затем нажать кнопку **ПАУЗА**, затем секретный ключ карты **12345678901235**, затем **#** и еще раз кнопку **ПАУЗА**. Нажмем кнопку **МЕНЮ** для подтверждения ввода, затем для выхода нажмем кнопку **УДАЛИТЬ** несколько раз.*

*Теперь включаем IP режим. Нажмем кнопку **МЕНЮ**, затем кнопку **8**, затем **1**. Дальше кнопкой **ВВЕРХ**, добиваемся появления надписи **AUIP IP1**. Нажмем кнопку **МЕНЮ** для подтверждения ввода, затем для выхода нажмем кнопку **УДАЛИТЬ** несколько раз. Режим **IP1** включен.*

*Теперь чтобы позвонить, из основного состояния набираем: **0**(цифра необходимая, для того чтобы телефон начал дозвон по карте), затем **8**(цифра выхода на межгород), затем **555**(код города), затем **123456**(номер абонента), затем **#** для подтверждения.*

*Теперь для запуска дозвона нужно, нажать кнопку **АВТО-ДОЗВОН** или просто снять трубку.*

*Телефон начнет набирать последовательно комбинацию **7953374RRRR*2P1234567890123#P08555123456#**.*

Если после набора всех этих цифр соединение не произошло. Попробуйте ввести больше пауз в необходимых местах.

ВХОДЯЩИЕ ЗВОНКИ И ОПРЕДЕЛЕНИЕ НОМЕРА

Существует два основных стандарта определения номера. Первый - русский **АОН**, встречается на большинстве Российских АТС. Вторым стандартом имеет различные названия **CALLER ID, CID, CLIP, DTMF, FSK** и используется в основном за границей и на новейших Российских электронных АТС.

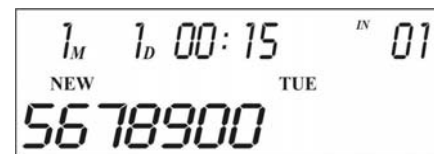
Ваш телефонный аппарат имеет возможность определять номера только в зарубежном стандарте **CALLER ID!!!**

Внимание! Определение номера в Российском стандарте АОН возможно только через дополнительную телефонную приставку ЕВРО-АОН, сертифицированную в системе сертификации "Связь" (приобретается дополнительно).

Услуга определения номера на большинстве АТС является платной и предоставляется местным оператором телефонной сети по дополнительному соглашению с абонентом. Определение номера зависит от технической возможности Вашей АТС.

Пожалуйста! Проконсультируйтесь с работниками Вашей АТС о наличии услуги определения номера и формата, в котором передается определяемый номер.

Если Вам предоставлена услуга определения номера, Вы сможете увидеть номер телефона вызывающего абонента.



Для разговора снимите трубку.

Если по какой то причине Вы в ответ на звонок **не сняли трубку**, то определившийся номер запишется в память аппарата как пропущенный звонок, о чем свидетельствует **мигающая надпись NEW** на дисплее. После просмотра всех пропущенных звонков этот символ пропадает.

СПИСОК ВХОДЯЩИХ НОМЕРОВ

Номера, определяемые при входящих вызовах, сохраняются в памяти телефона и образуют **список входящих номеров**.

Ваш аппарат имеет память на **50 номеров** звонивших абонентов, с указанием времени и даты звонка. Для того чтобы просмотреть список поступивших звонков необходимо:

Нажмите кнопку **ВНИЗ** или кнопку, последний определенный номер отобразится на экране или нажмите кнопку **ВВЕРХ**, тогда первый звонивший номер отобразится на экране. Далее Клавишами **ВНИЗ** и **ВВЕРХ**, Вы можете просмотреть все имеющиеся в памяти номера.



Если в режиме просмотра списка не нажимать клавиши в течении 15 секунд, телефон автоматически переходит в исходное состояние. Для досрочного выхода поднимите и опустите трубку аппарата.

Чтобы позвонить по номеру, отображаемому на дисплее нажмите кнопку **АВТОДОЗВОН**, при этом номер будет набран в линию (см.Исходящие звонки).

ключа).

- Нажмите клавишу **ПАУЗА**
- Для подтверждения установки нажмите кнопку **МЕНЮ**. Для выхода в основной режим, нажмите кнопку **УДАЛИТЬ** несколько раз. Ввод осуществлен.

Для изменения параметров карточки необходимо сначала удалить старую запись. Для этого после входа в режим занесения, нажимайте кнопку **УДАЛИТЬ**, а затем повторите выше указанные действия.

После того как все подготовительные операции выполнены, необходимо **включить один из режимов IP**. Для этого необходимо:

- Нажмите кнопку **МЕНЮ**, затем кнопку **8**, затем кнопку **1**, на экране появится надпись **AUIP OFF**
- Далее нажимая клавиши **ВВЕРХ** или **ВНИЗ**, добейтесь появления на экране надписи **AUIP IP1** или **AUIP IP2**. В зависимости от того, какой, первый или второй режим вы хотите использовать в данный момент.
- Для подтверждения установки нажмите кнопку **МЕНЮ**. Для выхода в основной режим, нажмите кнопку **УДАЛИТЬ** несколько раз.

Когда IP режим включен, то комбинация цифр междугородного номера, в режиме предварительного набора номера, начинающегося с нуля, автоматически запускает автодозвон по карточке. Как же набрать междугородный номер, чтобы он начинался с нуля? Объясним весь режим IP на примере конкретного звонка.

АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ ДОЗВОН

Этот режим позволяет автоматизировать дозвон через альтернативных провайдеров междугородной (международной) связи (обычно это предоплаченные карточки IP-телефонии). Допустим, вы купили карту для альтернативных звонков по межгороду компании АРКТЕЛ. По этой карте вам необходимо сначала набрать номер провайдера (7953374) ждете соединения, затем перевести телефон в режим тонового набора номера, ввести цифру выбора языка оператора, набрать секретный код карты (XXXXXXXXXX) подтвердить его нажатием #, затем цифру выхода на межгород код города и номер абонента. Набрать такую последовательность цифр один раз, не сложно. Но вот что делать, если номер абонента занят или у провайдера перегружена линия. Приходится набирать снова и снова. Чтобы телефон мог сам набирать последовательность всех этих цифр, в телефоне существует специальный режим называемый **IP режим**.

Ваш аппарат имеет **2 независимых режима IP**. Каждый режим может использовать для своей работы карточки разных провайдеров. Это сделано для удобства. Если один провайдер постоянно занят, то можно попробовать другого. Для этой цели вам необходимо иметь как минимум две карточки разных провайдеров и параметры первого провайдера записать в **IP1**, а параметры второго в **IP2**.

Запись параметров провайдера осуществляется одинаково для всех режимов **IP** следующим способом:

- Нажмите кнопку **МЕНЮ**, затем кнопку **8**, затем кнопку **2**, если запись идет в **IP1**, или **3** если Вы хотите записать в **IP2**.
- Введите телефонный номер провайдера.

*Внимание! Если на вашей АТС, после снятия трубки, гудок появляется не сразу, а спустя 1-2 секунды. То перед номером обязательно необходимо ввести, # (решетка), а затем нажать кнопку **ПАУЗА**.*

- Нажмите клавишу **ПАУЗА** столько раз сколько необходимо для соединения. Одна пауза соответствует примерно трем секундам ожидания.
- Нажмите, если необходимо, клавишу * для перевода телефона в тоновый режим набора номера.
- Нажмите 2 (язык оператора), нажмите клавишу **ПАУЗА** затем секретный ключ карты, затем # (подтверждение ввода

АВТОДОЗВОН

Если Вы звоните абоненту, а его линия занята (слышны короткие гудки), то вы можете воспользоваться режимом **АВТОДОЗВОН**. При автодозвоне телефон автоматически набирает номер, сбрасывает линию и снова набирает номер до тех пор, пока “слышит” короткие гудки.

Для включения автодозвона необходимо:

- Набрать номер или выбрать его из списка входящих номеров
- Не снимая трубки нажать клавишу **АВТОДОЗВОН**.

Телефон автоматически наберет номер. Если линия абонента занята (звучат короткие гудки), то телефон сбрасывает линию, ожидает 5 секунд и снова набирает номер.

Если линия абонента освободится и телефон услышит длинный гудок. То прозвучит звонок-приглашение начать разговор. При этом для разговора необходимо снять трубку.

*Внимание! Если на вашей АТС, после снятия трубки, гудок появляется не сразу, а спустя 1-2 секунды. То перед номером необходимо ввести, # а затем нажать кнопку **ПАУЗА**.*

Для автодозвона по номерам, содержащим код межгорода (например, в МГТС это 8) после ввода кода нажмите клавишу **ПАУЗА**, а потом введите остальные цифры номера.

Поднятие трубки или включение громкоговорящей связи прекращает автодозвон. Когда Вы положите трубку или выключите громкоговорящую связь, телефон перейдет в исходное состояние

РЕЖИМ БЛОКИРОВКИ НАБОРА НОМЕРА НА ПАРАЛЛЕЛЬНОМ АППАРАТЕ

Если к вашей линии подключен еще один телефонный аппарат, то вы можете **запретить набор с него и других аппаратов подключенных к линии** (кроме вашего телефона). Также вы можете использовать эту функцию для **защиты от пиратского подключения к вашей линии**.

Для включения блокировки нажмите кнопку **МЕНЮ**, затем кнопку **5**, затем кнопку **3**. На экране вы увидите.



Затем кнопками **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** Вы можете включить ON или снова выключить OFF блокировку.

Для подтверждения нажмите кнопку **МЕНЮ**. Для выхода в основной режим нажмите кнопку **УДАЛИТЬ несколько раз**.

РЕЖИМ “НЕ БЕСПОКОИТЬ”

В вашем аппарате есть **очень полезная функция** – это режим “**НЕ БЕСПОКОИТЬ**”. Фактически этот режим **отключает звонок телефона на время от 1 часа до 99 часов**.

Например, Вы хотите отдохнуть и не хотите, чтобы вас беспокоили звонки. Вы нажимаете клавишу **МЕНЮ**, затем кнопку **4**. С помощью цифровых клавиш введите время на которое хотите отключить звонок.

Для выхода в основной режим нажмите кнопку **УДАЛИТЬ несколько раз**.

После этого внизу индикатора запускается таймер и ведет обратный отсчет до включения звонка.

Если Вы хотите досрочно включить звонок, просто поднимите и опустите трубку аппарата.

УСТАНОВКА КОДА ВАШЕГО ГОРОДА (ДЛЯ ГОРОДОВ С 5, 6-ЗНАЧНЫМИ НОМЕРАМИ).

Чтобы не путать определившиеся номера Вашего города и 7-значные номера других городов, введена возможность фильтрации кода города при отображении на индикаторе.

Для установки Вашего кода города необходимо:

- нажмите кнопку **МЕНЮ**. Затем нажмите кнопку **6**, затем кнопку **1**.
- Введите первые одну или две цифры, которые Вы хотите отфильтровать.
- Для подтверждения нажмите кнопку **МЕНЮ**. Для выхода в основной режим, нажмите кнопку **УДАЛИТЬ несколько раз**.